

SẮC-LỆNH số 210 ngày 16 tháng 11 năm 1946 sửa đổi điều thứ 2 sắc-lệnh số 134 ngày 24 tháng 7 năm 1946 ấn-định phụ-cấp cho các hội-viên H.Đ.N.D. và Ủy-viên U.B.H.C., cá: cấp.

TỜ TRÌNH

Sắc-lệnh số 134 ngày 24 tháng 7 năm 1946 ấn-định phụ-cấp cho các nhân-viên U. B. H. C. các cấp, không phân biệt ra 2 hạng thị-xã. thị-xã lớn có chia ra khu-phố và thị-xã nhỏ không có khu-phố.

Những thị-xã lớn có Hội-đồng nhân-dân, U. B. H. C. thị-xã và U. B. H. C. khu-phố. Những ủy-viên U. B. H. C. thị-xã lớn được hưởng phụ-cấp như những ủy-viên U. B. H. C. các phủ, huyện và châu.

Còn những thị-xã nhỏ, tổ-chức như các xã, chỉ có H. Đ. N. D. và U. B. H. C. thị-xã, không chia khu-phố, công-việc và trách-nhiệm giống hệt như U. B. H. C. khu-phố.

Vậy bản-bộ đề-nghị đặt ra 2 hạng phụ-cấp cho thị-xã lớn thị-xã nhỏ, cho được công bằng và hợp lý.

Dự-thảo sắc-lệnh đính theo đây sửa đổi lại điều thứ 2 sắc-lệnh số 134 ngày 24 tháng 7 năm 1946 nói trên riêng về khoản phụ-cấp cho U. B. H. C. các thị-xã, còn phụ-cấp cho U. B. H. C. các cấp khác vẫn giữ nguyên như cũ.

Hà-nội, ngày 28 tháng 10 năm 1946

Bộ-trưởng bộ Tài-chính,  
LÊ-VĂN-HIỀN

Chủ-tịch Chính-phủ Việt-Nam Dân-chủ Cộng-hòa,

Chiếu sắc-lệnh số 63 ngày 22 tháng 11 năm 1945 và những sắc-lệnh bổ khuyết sau, tổ-chức chính-quyền nhân-dân ở các cấp tỉnh, phủ v. v. ;

Chiếu sắc-lệnh số 77 ngày 21 tháng 12 năm 1945 và những sắc-lệnh bổ khuyết sau, tổ chức chính-quyền nhân-dân ở các thị-xã, thành-phố, và khu-phố ;

Chiếu chỉ sắc-lệnh số 134 ngày 24 tháng 7 năm 1946 ấn-định cho các hội-viên H. Đ. N. D. và ủy-viên U. B. H. C. ;

Theo đề-nghị của bộ Nội-vụ và bộ Tài-chính,

RÀ SẮC-LỆNH :

Điều thứ nhất. — Điều thứ 2 sắc-lệnh 134 ngày 24 tháng 7 năm 1946 sửa đổi lại như sau này :

Điều thứ 2 mới :

« Các ủy-viên U. B. H. C. các cấp sẽ được hưởng phụ-cấp hàng tháng nhất định như sau này :

Ủy-ban Hành-chính kỳ .....	} Chủ-tịch . . . . . 500 đ.	} Phó Chủ-tịch . . . . . 450	} Thư-ký . . . . . 450	} Ủy-viên . . . . . 450								
					Ủy-ban Hành-chính tỉnh và thành-phố . . . . .	} Chủ-tịch . . . . . 450 đ.	} Phó Chủ-tịch . . . . . 400	} Thư-ký . . . . . 400				
									Ủy-ban Hành-chính Phủ, huyện, châu và thị-xã lớn (có khu-phố) . . . . .	} Chủ-tịch . . . . . 350 đ.	} Phó Chủ-tịch . . . . . 300	} Thư-ký . . . . . 300

Ủy ban Hành-chính Thị-xã nhỏ (không có khu-phố) và Ủy-ban Hành-chính khu-phố . . . . .	} Chủ-tịch . . . . . 200 đ.	} Phó Chủ-tịch . . . . . 150	} Thư-ký . . . . . 150	} Ủy-viên . . . . . 150
--	-----------------------------	------------------------------	------------------------	-------------------------

Điều thứ 2. — Những nhân-viên U. B. H. C. thị-xã lớn (có khu-phố) được hưởng các quyền lợi (phụ-cấp gia-đình, phụ-cấp di-chuyên, tiền lộ-phí, cấp giấy đi tàu, xe, v. v....) như những nhân-viên U. B. H. C. phủ huyện và châu.

Những nhân-viên U. B. H. C. thị-xã nhỏ (không có khu-phố) cũng được hưởng quyền lợi ấy như những nhân-viên U. B. H. C. khu-phố.

Điều thứ 3. — Sắc-lệnh này thi hành kể từ ngày 1 tháng 7 năm 1946.

Điều thứ 4. — Các ông Bộ-trưởng bộ Nội-vụ, bộ Tài-chính chịu ủy-nhiệm thi hành sắc-lệnh này.

Hà-nội, ngày 16 tháng 11 năm 1946

HỒ-CHÍ-MINH

Phó-thư :

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,  
HUỲNH-THỨC-KHÁNG

Bộ-trưởng bộ Tài-chính,  
LÊ-VĂN-HIỀN

BỘ NỘI-VỤ

Bộ-trưởng bộ Nội-vụ,

Chiếu sắc-lệnh số 68 ngày 30 tháng 11 năm 1945 về việc trưng-thu, trưng-dụng và trưng-tập ;

Chiếu sắc-lệnh số 121 ngày 12 tháng 7 năm 1946 bổ-khuyết sắc-lệnh kể-trên để Bộ-trưởng bộ Nội-vụ có thể ủy-quyền trưng-t, trưng-dụng cho các Ủy-ban hành-chính ;

Chiếu nghị-định số 261 ngày 18 tháng 7 năm 1946 ủy-quyền trưng-thu trưng-dụng cho U. B. H. C. thành-phố Hà-nội ;

Xét tình-thế hiện thời,

NGHỊ-ĐỊNH :

Điều thứ nhất. — Nay ủy cho các Ủy ban hành-chính thành-phố Hà-nội và Ủy-ban hành-chính các tỉnh, quyền trưng-dụng những động sản để dùng vào việc công-ích trong những trường hợp cấp-bách.

Mỗi thứ động-sản chỉ có thể bị trưng-dụng trong thời hạn tối-đa là 15 ngày.

Điều thứ 2. — Nghị-định số 261 NV/PC ngày 18 tháng 7 năm 1946, nay bãi bỏ.

Điều thứ 3. — Các Ủy-ban hành-chính kỳ và Ủy-ban hành-chính thành-phố Hà-nội thi hành nghị-định này.

Hà-nội, ngày 14 tháng 10 năm 1946

Thay mặt Bộ-trưởng bộ Nội-vụ :

Thư-trưởng,  
HOÀNG-HỮU-NAM

09635523

www.ThuVienPhapLuat.com  
Tel: 84-8-3845 6684 \* www.LawsFut